

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 20 février 2023
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 16 février 2023

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 20 février 2023, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE

DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 20 février 2023

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 20 février 2023 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 9 février 2023.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 5.02, 7.02, 7.03, 8.01, 8.02, 15.01, 20.19 à 20.30, 30.02 à 30.07, 41.04 à 41.06 et 51.01 ainsi que les points 80.01 (20.20) à 80.01 (20.30), et 80.01 (30.01) à 80.01 (30.03).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.

Enfin, prendre note que l'inscription au point 80.01 (20.17) a été modifiée afin d'y retirer l'abrogation de la résolution CE22 2089.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 20 février 2023**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
23 janvier 2023

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA23 20 0008 du conseil d'arrondissement de LaSalle - Motion pour l'appui à l'engagement de Montréal - COP15

05.02 Service du greffe

Résolution CA23 28 027 du conseil d'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève - Demander à la Société québécoise des infrastructure et au Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys de reconsidérer un autre emplacement que celui proposé à Sainte-Geneviève pour la construction d'une nouvelle école secondaire.

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 janvier 2023

07.02 Service du greffe

Déclarations d'intérêts pécuniaires

07.03 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'état d'avancement du Service des finances sur le rapport préélectoral audité par le Bureau du vérificateur général

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Les activités des commissions permanentes - bilan 2022 »

08.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Survol de l'aide financière pour les travaux de stabilisation et de la réglementation liée aux vibrations : Étude de la motion CM22 0531 »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration pour souligner la Journée internationale des droits des femmes

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1228848028

Accorder, conformément au Décret 839-2013 du gouvernement du Québec, un contrat de gré à gré au fournisseur unique AddÉnergie Technologies inc. pour la fourniture de 300 bornes de recharge pour véhicules électriques - Dépense totale de 2 115 965,41 \$, taxes incluses

20.02 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157023

Accorder un contrat à Jardin de lumière (Richard Archambault), pour l'entretien des jardins historiques de la Cité-des-Hospitalières, situé au 25, avenue des Pins Ouest, pour la période du 1^{er} mars 2023 au 15 novembre 2025, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 244 372,20 \$, taxes incluses (contrat : 203 643,50 \$ + contingences : 40 728,70 \$) - Appel d'offres public 22-19635 (1 soum.)

20.03 Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382041

Accorder un contrat à Entreprises Desjardins et Fontaine ltée, pour la fourniture et l'installation d'équipements et d'accessoires sur des chargeuses-pelleteuses de 13 tonnes - Dépense totale de 524 225,27 \$, taxes incluses (contrat : 476 568,43 \$ + contingences : 47 656,84 \$) - Appel d'offres public 22-19664 (1 soum.)

20.04 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1239873001

Exercer la première option de prolongation du contrat avec Axia Services pour une période de 12 mois afin d'assurer le maintien des services d'entretien ménager et de surveillance du Grand Chalet, du pavillon du Lac-aux-Castors et du Kiosque K20 du parc du Mont-Royal, du 1^{er} mars 2023 au 28 février 2024, majorant le montant total du contrat de 689 420,34 \$ à 1 041 033,71 \$, taxes incluses

20.05 Service du matériel roulant et des ateliers - 1237567001

Exercer l'option de renouvellement pour deux épandeurs additionnels prévus au contrat accordé à Les Équipements Twin Laval inc. (CM22 0915) et autoriser une dépense additionnelle de 116 972,31 \$, taxes incluses (contrat : 111 402,20 \$ + contingences : 5 570,11 \$), majorant ainsi le montant total du contrat de 185 914,58 \$ à 302 886,89 \$, taxes incluses

20.06 Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1229456003

Accorder un contrat à la Société des Amis du Biodôme de Montréal pour la gestion administrative et financière des camps de jour Espace pour la vie, incluant le service de garde, pour la saison 2023, pour une somme maximale de 296 253 \$ / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 337 169 \$ équivalent aux recettes estimées

20.07 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231083

Accorder un contrat à Insituform Technologies ltée, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal dans les arrondissements d'Outremont et de Ville-Marie - Dépense totale de 8 748 975,50 \$, taxes incluses (contrat : 7 823 000 \$ + contingences : 782 300 \$ + incidences : 143 675,50 \$) - Appel d'offres public 500001 (3 soum.)

20.08 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231089

Accorder un contrat à Construction N.R.C. inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans le boulevard Décarie, de la rue Saint-Louis au boulevard de la Côte-Vertu dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 1 218 822,29 \$ (contrat : 997 068,95 \$ + contingences : 149 560,34 \$ + incidences : 72 193 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 476410 (5 soum. conformes)

20.09 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231084

Accorder un contrat à Excavations Darche inc., pour des travaux d'égout (reconstruction et réhabilitation), de conduite d'eau, de voirie (reconstruction et réhabilitation) et d'utilités publiques (Bell, Énergir) dans l'avenue Prud'homme de la rue De Maisonneuve à l'avenue Notre-Dame-de-Grâce et dans l'avenue Notre-Dame-de-Grâce entre les avenues Girouard et Marlowe dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 11 676 513,43 \$, taxes incluses (contrat : 9 539 556,23 \$ + contingences : 953 955,62 \$ + incidences : 1 183 001,58 \$) - Appel d'offres public 429311 (5 soum.) / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 199 727,87 \$, taxes incluses (contrat entente : 181 570,79 \$ + contingences : 18 157,08 \$), pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente

20.10 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231086

Accorder un contrat à Services Infraspéc inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, de Pierrefonds-Roxboro et de Saint-Laurent - Dépense totale de 4 896 620,89 \$, taxes incluses (contrat : 4 369 216,71 \$ + contingences : 436 921,67 \$ + incidences : 90 482,50 \$)- Appel d'offres public 500002 (2 soum.)

20.11 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1224734001

Approuver la convention de service de gré à gré entre l'Association des sports de balle à Montréal (1991) inc. et la Ville de Montréal pour la prise en charge de la gestion des réservations des terrains sportifs extérieurs situés sur son territoire pour une durée d'un an et autoriser une dépense totalisant 124 198 \$, taxes incluses, pour 2023

20.12 Service de la stratégie immobilière - 1220515006

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à la Société de transport de Montréal (STM), un terrain, du 1^{er} mai 2023 au 30 avril 2026, pour une durée maximale de 200 jours par année, à des fins de stationnement non tarifé à l'usage exclusif pour les véhicules des agents STM détenant une vignette, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, situé au sud de la rue Louvain Ouest et à l'ouest du boulevard Saint-Laurent, constitué d'une partie du lot 1 999 283 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 1 858 mètres carrés (20 000 pieds carrés), moyennant un loyer total de 60 551 \$, non taxable

20.13 Service de la stratégie immobilière - 1228682015

Approuver un contrat de prolongation et de modification du prêt de locaux par lequel la Ville de Montréal prête, à titre gratuit, à Les Valoristes Coopérative de solidarité, pour une durée additionnelle de 23 mois et 14 jours, à compter du 17 novembre 2022, un local situé dans l'immeuble sis au 505, boulevard De Maisonneuve Est, d'une superficie d'environ 1 140 pieds carrés (105,91 mètres carrés), à des fins environnementales / La subvention immobilière est de 22 344 \$ pour toute la durée du prêt de local

20.14 Service de la stratégie immobilière - 1225941008

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue aux Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph pour une durée de trois ans à compter du 1^{er} mai 2022, des locaux d'une superficie totale de 219 mètres carrés dans la Cité des Hospitalières au 251 et 251A, avenue des Pins Ouest, dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal à des fins d'entreposage d'archives, moyennant un loyer total de 110 700 \$, excluant les taxes

20.15 Service des infrastructures du réseau routier, Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231005

Dans le cadre du projet SRB-Pie IX dans les arrondissements de Montréal-Nord, Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension et Rosemont–La Petite-Patrie, décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, de parcelles sur deux lots situés du côté Est du boulevard Pie-IX pour des servitudes permanentes / Autoriser le remplacement des plans et des descriptions techniques sur quatre lots 1 412 697, 1 412 731, 1 412 784 et 1 412 732 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal (CM19 1105)

20.16 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1229843001

Accorder un soutien financier non récurrent de 3 379 700 \$ à SOVERDI afin de soutenir le verdissement et le renforcement de la canopée montréalaise sur les sites privés et institutionnels, pour la période du 20 février au 31 décembre 2023, dans le cadre du Plan de la forêt urbaine / Approuver un projet de convention à cet effet

20.17 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1226370003

Accorder un soutien financier de 150 000 \$ par année totalisant 450 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 25 000 \$ chaque année à l'organisme Fondation Québec Cinéma pour les 41^e, 42^e et 43^e éditions du festival Rendez-vous Québec Cinéma / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.18 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1227211021

Autoriser une dépense maximale de 13 403 445,50 \$, taxes incluses, pour la conception et la réalisation du prolongement de la rue Marc-Cantin de Carrie Derick au boulevard Gaétan-Laberge dans l'arrondissement du Sud-Ouest dans le cadre des travaux du projet REM, comme prévu à l'Entente visée par l'article 14 de la *Loi concernant le Réseau électrique métropolitain* (REM)

20.19 Service de la concertation des arrondissements , Direction projets programmes et systèmes - 1227286007

Abroger la résolution CM22 1210 / Accorder un contrat à Service d'entretien Alphanet inc., pour la fourniture de services de gestion des brigades de propreté alternées dans 12 arrondissements pour une période de 24 mois - Dépense totale de 901 647,74 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19525 - (1 seul soum.)

20.20 Service des technologies de l'information , Direction engagement numérique
- 1227655003

Accorder un contrat de gré à gré à Innovative Interfaces Canada inc. pour le renouvellement du contrat d'entretien du système intégré de gestion de bibliothèques Sierra, pour la période du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2026, pour une somme maximale de 1 210 661,13 \$, taxes incluses / Accorder un contrat de gré à gré à Innovative Interfaces Canada inc. pour le renouvellement du contrat d'entretien annuel des composantes et des licences de la suite Sierra supportant la technologie RFID, pour la période du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2026, pour une somme maximale de 248 324,36 \$, taxes incluses

20.21 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231090

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Loisselle inc., pour des travaux de réhabilitation environnementale, de conduite d'eau secondaire et de voirie dans l'avenue Dollard, de la ruelle du Manoir à l'avenue Ducharme, dans l'arrondissement d'Outremont - Dépense totale de 2 422 552,17 \$, taxes incluses (contrat : 2 027 638,63 \$ + contingences : 284 250,10 \$ + incidences : 110 663,44 \$) - Appel d'offres public 478010 (6 soum.)

20.22 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231088

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Insituform Technologies Itée, pour des travaux de reconstruction de conduites d'eau secondaires dans les avenues Saint-Ignatius et Prince-of-Wales dans l'arrondissement de Côte-des-Neige–Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 3 717 000 \$, taxes incluses (contrat : 3 060 000 \$ + contingences : 306 000 \$ + incidences : 351 000 \$) - Appel d'offres public 501701 (4 soum. conformes)

20.23 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1238848001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de gré à gré à PBSC Solutions Urbaines inc., pour l'acquisition de vélos et autres équipements connexes compatibles avec le système de vélo en libre-service BIXI, pour une période de 12 mois - Dépense totale de 4 244 106,67 \$, taxes incluses (fournisseur pour compatibilité)

20.24 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231096

Autoriser une dépense additionnelle de 42 061,40 \$, taxes incluses, en effectuant un virement provenant de l'enveloppe des incidences vers l'enveloppe des contingences, pour l'ajustement du prix du bitume, dans le cadre du contrat 463414 accordé à De Sousa-4042077 Canada inc. (CM21 0426), pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de l'Île-Bizard–Sainte-Geneviève et de Pierrefonds-Roxboro (PCPR et PRCPR-2021), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 943 899,82 \$ à 4 985 961,22 \$, taxes incluses

20.25 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1237641001

Approuver un projet d'addenda no 1 au contrat visant la réalisation de l'œuvre d'art « Fontaines » conclu entre la Ville de Montréal et Myriam Dion (CM21 0745), majorant ainsi le montant total du contrat de 404 712 \$ à 471 444,28 \$, taxes et contingences incluses / Autoriser une dépense additionnelle de de 66 732,28 \$, taxes incluses

20.26 Service de la stratégie immobilière - 1228290012

Approuver un projet de convention par lequel la Ville consent à la Fondation du Théâtre du Nouveau Monde, un droit réel d'usufruit et la cession du droit d'accession sur une partie du lot 2 162 451 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie au sol de 162 mètres carrés (l'« Immeuble »), laquelle expirera au plus tard le 30 novembre 2062, le tout sans contrepartie financière / Approuver l'engagement bilatéral par lequel Hydro-Québec s'engage à acquérir et la Ville s'engage à vendre à Hydro-Québec l'Immeuble à la fin de l'usufruit / Retirer l'Immeuble du registre du domaine public pour des fins de voirie afin de lui conférer un usage à des fins culturelles / Fermer et retirer du domaine public l'Immeuble

20.27 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1227065002

Approuver le projet d'addenda modifiant la période du contrat de services professionnels intervenu entre la Ville de Montréal et le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CM22 1314) en remplaçant la période du 1^{er} août 2022 au 31 juillet 2023 par 1^{er} juillet 2022 au 30 juin 2023

20.28 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229219001

Accorder un soutien financier de 400 000\$ à Partenariat Climat Montréal pour l'année 2023 pour la réalisation de leur mandat et autoriser un virement budgétaire de 400 000\$ vers le Bureau de la transition écologique et de la résilience en provenance du surplus affecté dédié à l'urgence climatique, afin de financer ce partenariat

20.29 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239703002

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence (CPRMV) pour le déploiement d'un service d'accompagnement téléphonique à l'intention des familles afin de prévenir la violence armée, pour une somme maximale de 800 000 \$ pour les années 2023 et 2024, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale SP-SDIS-23-010 / Prévoir un ajustement budgétaire non récurrent de 400 000 \$ pour 2024 au Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver une projet de convention à cet effet

20.30 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1233867002

Autoriser la signature d'une convention de gestion entre la Ville et la Société d'habitation et de développement de Montréal pour la prise en charge d'immeubles acquis à des fins d'habitation / Approuver le budget d'exploitation de l'immeuble localisé au 2250, rue Plessis

30 – Administration et finances

30.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports 1234332001

Autoriser la tenue du concours d'architecture pluridisciplinaire en deux étapes pour la conception du projet de rénovation et de reconstruction partielle du Centre récréatif Gadbois dans l'arrondissement du Sud-Ouest, sous condition de l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), incluant la rémunération des finalistes, le dédommagement des membres du jury ainsi que pour toutes autres dépenses connexes pour un montant maximal de 890 136,45 \$, taxes incluses

30.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1224009001

Adopter une résolution désignant un immeuble localisé à l'angle de l'avenue du Mont-Royal Est et de la rue Franchère, dans le secteur « Abords des voies ferrées : Plateau Est et Rosemont », sur lequel le droit de préemption est exercé pour une durée de 10 ans et qui peut être ainsi acquis aux fins de réserve foncière

30.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1238935001

Accepter les offres de services d'arrondissements de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de rues artérielles et de voies cyclables pour l'année 2023, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1238746001

Accepter les offres de service reçues ou à venir des conseils d'arrondissement dans le cadre du Programme de sécurisation aux abords des écoles (PSAÉ), afin de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation de travaux visant l'implantation d'aménagements permanents en 2023 sur le réseau artériel administratif de la Ville (RAAV), conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.05 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1238994001

Approuver la prolongation des heures d'exploitation des permis d'alcool dans 23 établissements commerciaux membres de la Société de développement commercial du Quartier Latin, 16 établissements commerciaux membres de la Société de développement commercial du Village, 22 établissements commerciaux membres de la Société de développement commercial du boulevard Saint-Laurent et 9 établissements commerciaux membres de la Société de développement commercial de la Plaza Saint-Hubert, dans le cadre des activités de la « Nuit Blanche à Montréal » qui se dérouleront dans la nuit du 25 au 26 février 2023.

30.06 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229320001

Adopter le Programme de contributions financières pour la transition écologique pour une durée de trois ans (2023-2025) / Autoriser un virement de budget de fonctionnement de 600 000 \$ vers le Bureau de la transition écologique et de la résilience en provenance du surplus affecté dédié à l'urgence climatique, afin de financer le Programme de contributions financières pour la transition écologique pour l'année 2023 seulement

30.07 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1239902001

Approuver le programme d'activités 2023 des commissions permanentes du conseil municipal

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de la stratégie immobilière - 1203496005

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 6^e Avenue, entre la rue De Montigny et la rue Sainte-Catherine Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.02 Service de la stratégie immobilière - 1198226002

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-ouest du boulevard Perras et au sud-ouest de la 70^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.03 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1237797001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement établissant le programme de soutien financier visant la consolidation des sociétés de développement commercial et l'amélioration des affaires pour les années 2022 à 2024 (22-021)

41.04 Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1226770001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 37 119 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement et de réaménagement de lieux d'élimination de neige et des sites de gestion des sols d'excavation

41.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1236428001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 40 000 000\$ pour le financement de la cinquième tranche de la contribution municipale au projet intégré du Service rapide par bus sur le boulevard Pie-IX (SRB Pie-IX)

41.06 Service du greffe - 1237939001

Avis de motion et dépôt - « Règlement modifiant le Règlement sur le Comité consultatif en reconnaissance (22-044) », afin d'ajouter la possibilité de nommer un sixième membre suppléant

42 – Adoption de règlements

42.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1225258001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 17 349 000 \$ pour financer les travaux prévus au Programme de soutien à la mise aux normes des aré纳斯 municipaux

42.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1224341001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les branchements aux réseaux d'aqueduc et d'égout publics et sur la gestion des eaux pluviales (20-030)

42.03 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229066002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041)

42.04 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1228144001

Adoption - « Règlement autorisant un emprunt de 76 000 000 \$ afin de financer la réalisation du Plan de la forêt urbaine » - volet ville centrale

42.05 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1225373006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 19 300 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation de l'hôtel de ville de Montréal (21-027) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 31 600 000 \$

42.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1228862004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 52 600 000 \$ pour le financement de travaux de sécurisation sur le réseau routier

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Service de l'habitation - 1228309002

Avis de motion, dépôt et adoption de projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter cinq zones de logement abordable dans les arrondissements de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, de Ville-Marie, du Sud-Ouest et d'Achues-Cartierville / Mandater le Service de l'habitation pour tenir une consultation publique / Délégation de pouvoirs au greffier

Mention spéciale: Dossier en lien avec le point 43.02 (1228677004)

43.02 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1228677004

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », relativement à la hauteur maximale en étages sur les lots 1 381 212 et 6 294 730

Mention spéciale: Dossier en lien avec le point 43.01 (1228309002)

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction d'arrondissement - 1226425005

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin d'augmenter la densité de construction à l'intérieur d'un secteur d'emplois délimité par les boulevards Henri-Bourassa, Métropolitain et Saint-Jean-Baptiste, dans le district de Pointe-aux-Trembles

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234521001

Nommer la promenade Michel-Chartrand dans l'arrondissement de LaSalle

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil Interculturel - 1239404001

Nominations de membres au Conseil interculturel de Montréal (CIM)

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour que la Ville de Montréal se dote d'un plan pour contrôler la population de rats dans l'espace public

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour demander la tenue d'une plénière sur l'enjeu des coupes de services et le déficit structurel à la Société de transport de Montréal

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle sur la composition des commissions permanentes à la Ville de Montréal

65.04 Service du greffe

Motion des conseillers indépendants pour un TGV dans le Corridor Québec-Toronto

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1225035005

Accorder un contrat à CIM Maintenance inc. pour l'acquisition d'un outil de planification des travaux de maintenance avec service d'installation et de configuration, pour la période du 1^{er} mars 2023 au 29 février 2028, pour une somme maximale de 848 536,02 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19567 (1 seul soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.02 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1227684008

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 299 932,34 \$, taxes incluses, pour des licences additionnelles, des services de support et de maintenance associés à ces licences et pour les services professionnels requis pour effectuer des adaptations au système de points de vente (SPDV), dans le cadre du contrat accordé à SIR Solutions inc. (CG16 0339 et CG20 0017), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 1 678 672,36 \$ à 1 978 604,70 \$, taxes incluses, incluant une dépense de 29 922,25 \$ effectuée à même l'enveloppe de contingences / Approuver un projet d'addenda no. 2 à cet effet

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.03 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1224087002

Accorder un contrat à Gastier M.P. inc. pour le remplacement du transformateur de 5 MVA-25 kV/4,16 kV du groupe motopompe 5 de l'usine Charles-J.-Des Bailleurs - Dépense totale de 962 278,82 \$, taxes incluses (contrat : 815 490,53 \$ + contingences : 122 323,58 \$ + incidences : 24 464,72 \$) - Appel d'offres public 22-19332 (1 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.08 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1236469002

Accorder un contrat de gré à gré à Bentley Systems inc. pour la fourniture du soutien technique et l'obtention des mises à jour des licences logicielles permanentes, pour la période du 1^{er} mars 2023 au 29 février 2024, pour une somme maximale de 327 581,83 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.09 Service du matériel roulant et des ateliers - 1235382001

Conclure des ententes-cadres collectives avec Ford du Canada Limitée, FCA Canada inc. KIA Québec, Toyota Canada inc. et Mitsubishi Motor Sales of Canada inc. pour la fourniture, sur demande, de véhicules légers à la suite de l'adhésion de la Ville à l'appel d'offres mené par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour une durée de 12 mois, soit du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023 - Montant estimé de l'entente : 13 655 282,83 \$, taxes incluses (contrat : 11 274 152,33 \$ + contingences : 2 254 830,46 \$ + incidences : 126 300,04 \$)

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.10 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1236469001

Autoriser une dépense additionnelle de 71 223,56 \$, taxes incluses, pour la fourniture de prestations de services de développement de tableau de bord Qlik Sense Enterprise, dans le cadre du contrat accordé à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (CG21 0255), majorant ainsi le montant total du contrat de 474 823,76 \$ à 546 047,32 \$, taxes incluses

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.14 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1229861001

Approuver un projet d'addenda no.1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Laboratoire sur l'agriculture urbaine (CG21 0036), pour la réalisation d'un projet qui vise à soutenir l'acquisition de connaissances technico-économiques en agriculture urbaine commerciale auprès d'entreprises et de gestionnaires/propriétaires immobiliers, sans aucun changement au montant du soutien financier prévu, afin d'ajuster la durée du projet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.15 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227952006

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à Montréal International pour attirer des jeunes entreprises innovantes à fort potentiel provenant de l'étranger / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.16 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1229723002

Accorder un soutien financier de 137 010 \$ à HEC Montréal pour soutenir le projet de rehaussement de la biodiversité dans le cadre du programme de subvention pour le maintien et le rehaussement de la biodiversité sur les terrains institutionnels du Mont-Royal / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 137 010 \$

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

20.17 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1236352001

Approuver un soutien financier d'une valeur maximale de 2 048 876 \$ à Concertation régionale de Montréal, pour la réalisation d'activités de concertation et de mobilisation durant la période 2023, dans le cadre de l'Entente sur le Fonds régions et ruralité - Volet 2 - Soutien à la compétence de développement local et régional

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

20.18 Service du développement économique - 1227019007

Approuver un projet d'addenda #1 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal (CG21 0538), sans aucun changement aux montants des soutiens financiers prévus, afin d'ajuster la durée du projet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

20.19 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1238298001

Accorder un soutien financier non récurrent de 90 000 \$ à l'École des entrepreneurs du Québec afin de réaliser la 25^e édition de Défi OSEntreprendre / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

20.20 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1227211010

Accorder un contrat de services professionnels d'ingénierie et d'intégration urbaine à GHD Consultants ltée, pour la conception de plans et devis d'un lien routier entre le boul. Brunswick et la voie de service de l'A-40 dans la Ville de Pointe-Claire - Dépense totale de 799 495,85 \$, taxes incluses (contrat : 579 592,54 \$ + assistance technique : 52 419,98 \$ + contingences : 94 801,88 \$ + incidences : 72 681,44 \$) - Appel d'offres public 22-19474 (2 soum.)

Compétence *Voie de circulation artérielle - relatif à l'échangeur Turcot, d'agglomération :* *l'échangeur Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40*

20.21 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1227000008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Deric inc. pour la réfection des structures du passage inférieur Christophe Colomb/Des Carrières (projet 16-12) dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie et du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 23 588 576,72 \$, taxes incluses (travaux : 19 519 700 \$ + contingences : 2 178 413,07 \$ + incidences : 1 890 463,65 \$) - Appel d'offres public 463010 (4 soum.)

Compétence *Acte mixte*

d'agglomération :

20.22 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231080

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Ramcor Construction inc., pour des travaux d'aménagement du seuil Remembrance / Côte-des-Neiges au parc du Mont-Royal (lot 2) - Dépense totale de 2 652 015,58 \$, taxes incluses (contrat : 2 274 559,62 \$ + contingences : 227 455,96 \$ + incidences : 150 000 \$) - Appel d'offres public 459212 (4 soum.)

Compétence *Annexe du décret - Parc du Mont-Royal*
d'agglomération :

20.23 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482042

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Bruneau Électrique inc., pour les travaux de réfection de l'alarme incendie et de l'éclairage de la station de pompage Jean-R.- Marcotte - Dépense totale de 6 556 114,39 \$, taxes incluses (contrat : 5 463 428,66 \$ + contingences : 1 092 685,73 \$) - Appel d'offres public SP22041-179545-C (2 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.24 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1228661001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat-cadre de services professionnels d'ingénierie à Stantec Experts-Conseils ltée, d'une durée de 24 mois avec une option de prolongation de 12 mois, pour la conception, la préparation des plans et devis, et la surveillance des travaux de projets de collecteurs d'égouts - Dépense totale de 3 296 835,83 \$, taxes incluses (contrat : 3 139 843,65 \$ + contingences : 156 992,18 \$) - Appel d'offres public 22-19537 (1 seul soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service de police de Montréal , Direction de l'intégrité et des normes professionnelles - 1224336001

Approuver le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la discipline interne des policiers et policières de la Ville de Montréal » et d'en recommander l'adoption au ministère de la Sécurité publique du Québec (MSP), conformément aux dispositions de la Loi sur la police (RLRQ, c. P-13.1)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.02 Service de l'environnement - 1223217001

Approuver un projet d'entente sur le fonctionnement et le financement des programmes d'inspection des aliments de la Ville de Montréal, du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023, entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

30.03 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1239902002

Approuver le programme d'activités 2023 des commissions permanentes du conseil d'agglomération

42 – Adoption de règlements

42.01 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1229444005

Adoption - Règlement autorisant la transformation et l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour des personnes ayant besoin d'aide et d'assistance au 1030, rue Beaubien Est

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

42.02 Service de l'environnement - 1221025001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 500 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements informatiques et électroniques ainsi que le remplacement d'instruments analytiques en matière environnementale

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

42.03 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1228212001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 19 500 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux prévus au programme de protection du parc immobilier du Service de l'environnement

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

42.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain
- 1228862003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 90 000 000 \$ afin de financer les travaux des aménagements cyclables

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

42.05 Service de police de Montréal , Direction de l'intégrité et des normes professionnelles
- 1229741001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le remorquage des véhicules (RCG 19-004)

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

42.06 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229320002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la définition de l'aide à l'entreprise (RCG 06-019)

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

42.07 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1225373005

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 14 900 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation de l'hôtel de ville de Montréal (RCG 21-011) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 24 900 000 \$

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

